

**ZAPYTANIE OFERTOWE nr ZPM 01/04/2023**  
**na zorganizowanie inspekcji chińskich audytorów**  
**oraz koordynacji działań w tym zakresie**  
**w ramach projektu**  
**„Otwarcie chińskiego rynku wołowiny”**

## 1. Informacja o podstawach prawnych

Postępowanie dotyczące wyboru Wykonawcy prowadzone jest zgodnie z konkurencyjną procedurą wyboru na podstawie prawa, w szczególności:

1. ustawy z dnia 22 maja 2009 r. o funduszach promocji produktów rolno-spożywczych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1496);
2. ustawy Kodeks cywilny z dnia 23 kwietnia 1964 r. (t.j. Dz. U. 2022, poz. 1360);
3. rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 26 czerwca 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu udzielania wsparcia finansowego z funduszy promocji produktów rolno-spożywczych (t.j. Dz. U. 2017 poz. 1351; z 2019 r. poz. 1422; z 2020 r. poz. 322);
4. Zasad Obsługi Funduszy Promocji Produktów Rolno-Spożywczych, stanowiących Załącznik nr 1 do Zarządzenia Nr 06/2022/Z Dyrektora Generalnego KOWR z dnia 20 stycznia 2022 r.

Ilekcroć w Zapytaniu Ofertowym jest mowa o Wykonawcy należy przez to również rozumieć Oferenta.

Ilekcroć w Zapytaniu Ofertowym jest mowa o audycie należy przez to również rozumieć inspekcja.

## 2. Informacja o Zamawiającym

**Związek „Polskie Mięso”**

ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa

KRS 0000063289, NIP 526-17-19-336, Regon 010700994

Tel. +48 22 830 26 56

mail: [biuro@polskie-mieso.pl](mailto:biuro@polskie-mieso.pl)

Związek „Polskie Mięso” to organizacja, która reprezentuje interesy gospodarcze zrzeszonych w niej podmiotów, działających w obrębie branży mięsnej oraz współpracujących z nią w zakresie ich działalności wytwórczej, handlowej i/lub usługowej, w szczególności wobec organów państwowych. Zrzeszenie kształtuje i upowszechnia zasady etyki w działalności gospodarczej, w szczególności opracowując i doskonaląc normy rzetelnego postępowania w obrocie gospodarczym.

Zadaniem Związku „Polskie Mięso” jest przyczynianie się do tworzenia warunków rozwoju życia gospodarczego oraz wspieranie inicjatyw gospodarczych członków. Równocześnie ZPM może, we współpracy z właściwymi organami oświatowymi, popierać rozwój kształcenia zawodowego, wspierać naukę zawodu w zakładach pracy oraz doskonalenie

zawodowe pracowników. Istotnym zadaniem Związku Polskie Mięso jest również promocja mięsa oraz wyrobów z niego.

### 3. Szczegóły zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i przeprowadzenie koordynacji pobytu w Polsce 6 chińskich inspektorów ds. weterynarii oraz osobom im towarzyszącym w ramach projektu pt. „**Otwarcie chińskiego rynku wołowiny**”.

PODSTAWOWE DANE O PROJEKCIE	
Nazwa projektu	„ <b>Otwarcie chińskiego rynku wołowiny</b> ”.
Łączny termin realizacji	Od 18 kwietnia do 28 kwietnia 2023 roku.
Miejsce realizacji	Polska.
Zadania	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorganizowanie pobytu w Polsce dla sześciu inspektorów z chińskiego Ministerstwa Rolnictwa i Spraw Wsi oraz Generalnej Administracji Celnej (GACC) oraz osób im towarzyszących.</li> <li>• Koordynacja pobytu i działań.</li> </ul>
Budżet zamówienia	<b>253 590,00 PLN brutto</b> , w tym zawarty jest podatek VAT.
Niedopuszczalność ofertowa	W ofercie proponowane działania nie mogą być przedstawione jako warianty (wariantowość).
Źródło finansowania projektu	Fundusz Promocji Mięsa Wołowego.
Obowiązkowa informacja	<p>Projekt jest finansowany ze środków funduszy promocji produktów rolno-spożywczych, o których mowa w ustawie z dnia 22 maja 2009 r. o funduszach promocji rolno-spożywczych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1496). Wszelkie materiały oraz działania realizowane w ramach zadania biuletyn, korespondencja mailowa i pisemna, <b>muszą być oznaczone w sposób trwały i widoczny stopką finansowania:</b></p> <p><i>„Sfinansowano z Funduszu Promocji Mięsa Wołowego”</i></p> <p>oraz <b>logo Zamawiającego.</b></p> <p>Koszty umieszczenia stopki finansowania oraz logo muszą zawierać się w kosztach ich produkcji.</p>

## 4. Obowiązki organizacyjne i koordynacyjne

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i koordynacja działań przewidzianych w projekcie „**Otwarcie chińskiego rynku wołowiny**”, finansowanego z Funduszu Promocji Mięsa Wołowego.

### 4.1. Obowiązki organizacyjne

1. Zrealizowanie poszczególnych działań zgodnie z tym co jest zapisane w budżecie;
2. Przygotowanie i zrealizowanie innych działań nie ujętych w budżecie, jeśli są one konieczne dla sprawnego przebiegu inspekcji;
3. Przygotowanie harmonogramu inspekcji wspólnie i w porozumieniu z Zamawiającym oraz z Głównym Inspektorem Weterynarii.

Szczegółowy wykaz kosztów znajduje się w tabeli budżetowej, w rozdziale 7. *Budżet projektu*.

### 4.2. Obowiązki koordynacyjne

W ramach koordynacji Wykonawca jest zobowiązany do koordynowania zadania, a w szczególności do:

1. Nadzoru nad prawidłową i terminową realizacją poszczególnych działań, o których mowa w punkcie 4.1.;
2. Ustalanie szczegółów organizacyjnych i współpraca z Zamawiającym przed audytem jak i przez cały czas trwania audytu, a także po jego zakończeniu do czasu całkowitego rozliczenia działania;
3. Ustalanie szczegółów organizacyjnych i współpraca z Głównym Inspektorem Weterynarii (GIW) oraz powiatowymi lekarzami weterynarii przed audytem jak i przez cały czas trwania audytu;
4. Współpraca organizacyjna i koordynacyjna z innymi osobami i podmiotami niezbędnymi do wykonania zadania;
5. Gromadzenie i przechowywanie dokumentacji dla celów rozliczeniowych;
6. Sporządzanie sprawozdania z organizacji oraz wykonania koordynacji;
7. Wykonywanie innych zadań i czynności zleconych przez Zamawiającego związanych z zadaniem lub dla realizacją zadania.

## 5. Wymogi wobec koordynatora

Od osoby wykonującej zadanie koordynatora oczekuje się w szczególności:

1. Doświadczenia w organizacji i koordynacji projektów tego rodzaju;
2. Pełnej dyspozycyjności i gotowości realizacji zadania w terminie od 18 do 28 kwietnia 2023 roku w wymiarze całodobowym w miejscach wynikający z planu audytu.
3. Kreatywności;
4. Sumienności.

Znajomość rynku mięsnego, w tym szczególnie wołowego będzie dodatkowym atutem.

## 6. Zasady ologowania i stopka finansowania

Zadanie jest finansowane ze środków funduszy promocji produktów rolno-spożywczych, o których mowa w ustawie z dnia 22 maja 2009 r. o funduszach promocji rolno-spożywczych (tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r. poz. 1496).

W związku z powyższym wszelkie materiały oraz działania realizowane w ramach zadania muszą być **oznaczone w sposób trwały i widoczny stopką finansowania** o następującej treści:

„Sfinansowano z Funduszu Promocji Mięsa Wołowego”

oraz musi zawsze być dodane logo Zamawiającego.

Koszty umieszczenia stopki finansowania oraz logo muszą zawierać się w kosztach ich produkcji i są objęte budżetem.

## 7. Budżet projektu

Maksymalny budżet projektu, w całym okresie kampanii wynosi **253 590,00 PLN brutto**, w tym zawarty jest podatek VAT. Poszczególne koszty projektu zawarte są w tabeli poniżej:

Szczegółowy wykaz kosztów	Szczegółowa kalkulacja kosztów			Suma PLN
	Ilość	cena jednostkowa	łącznie	
transport delegacji	1	20 000,00	20 000,00	158 910,00
usługa tłumacza	1 komplet	80 000,00	80 000,00	
ubezpieczenie delegacji	9 osób	150,00	1 350,00	
koordynacja audytu	1	15 000,00	15 000,00	
upominki	10 szt.	150,00	1 500,00	
zapewnienie atrakcji	1 komplet	2 500,00	2 500,00	
wyżywienie całodobowe dla 10 osób x 10 dni	10 osób	3 856,00	38 560,00	
Zakup 6 biletów lotniczych w klasie ekonomicznej dla chińskiej delegacji przelot Pekin - Warszawa - Pekin	6 osób	8 500,00	51 000,00	51 000,00
Zakwaterowanie chińskiej delegacji oraz osób towarzyszących	91 noclegów	480,00	43 680,00	43 680,00
Razem				253 590 PLN brutto

### **Uwaga:**

Koszty niezgodne ze specyfikacją projektową i przekraczające budżet nie mogą być sfinansowane w ramach budżetu zamówienia ani z innych źródeł, w tym środków finansowych Zamawiającego. Warunkiem rozliczenia poszczególnych działań jest przedłożenie, wraz z odpowiednim dokumentem księgowym, właściwych materiałów dowodowych, potwierdzających realizację poszczególnych działań w ramach usługi organizacji i koordynacji.

## **8. Warunki udziału w postępowaniu**

### **8.1. Warunki formalne dla oferty**

1. Oferta musi obejmować całość zamówienia i być sporządzona w języku polskim. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych. Oferty częściowe zostaną odrzucone.
2. Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.
3. Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę na całość zamówienia.
4. Cena oferowana za wykonanie całości przedmiotu zamówienia musi być podana w PLN w kwocie brutto.
5. W cenie usługi Wykonawca zobowiązany jest ująć wszystkie przewidywalne koszty związane z realizacją zamówienia szczegółowo wskazane w niniejszym Zapytaniu oraz wszystkie koszty wynikające z zapisów niniejszego Zapytania Ofertowego, bez których realizacja zamówienia nie byłaby możliwa.
6. Ceny określone przez Wykonawcę w ofercie będą obowiązywały przez okres ważności Umowy.
7. Wymaga się, aby **wszystkie dokumenty** składające się na odpowiedź na niniejsze Zapytanie Ofertowe miały **ponumerowane strony i były trwale ze sobą połączone w jeden dokument (ofertę)**. Szczegóły oraz inne wymogi co do warunków złożenia oferty patrz punkt 1 *Rozdziału 11 Termin i forma złożenia oferty* oraz poniżej punkt 8 i 10.
8. Oferta powinna:
  - a. zawierać nazwę (firmę), adres lub siedzibę Wykonawcy, numer telefonu, adres e-mail do kontaktu, numer NIP (dla podmiotów polskich);
  - b. zawierać termin związania ofertą;
  - c. być podpisana: wszystkie strony wchodzące w skład oferty **muszą być podpisane** przez Wykonawcę lub przez należycie umocowanego przedstawiciela w sposób **umożliwiający identyfikację podpisu wraz z imienną pieczętką osoby podpisującej\***.
9. Do udziału w postępowaniu będą dopuszczeni Wykonawcy, którzy legitymują się odpowiednią wiedzą i doświadczeniem niezbędnym do wykonania zamówienia.
10. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z Ofertą podpisaną przez osoby upoważnione zawierającą opis realizacji wszystkich działań objętych przedmiotowym zadaniem, następujące podpisane\* dokumenty:
  - a. Formularz Oferty – *Załącznik nr 1* do Zapytania Ofertowego;
  - b. Oświadczenie Podmiotu, że w przypadku wyboru jego oferty wyraża on zgodę na udostępnienie przez Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa w Biuletynie Informacji Publicznej KOWR informacji zawartych w sprawozdaniu z realizacji projektu: nazwy i siedziby wykonawcy wybranego do realizacji danego zadania (projektu), ze wskazaniem zakresu zrealizowanego zadania oraz wartości, zgodnie z *Załącznikiem nr 2* do Zapytania Ofertowego.

- c. Oświadczenie Podmiotu dotyczące wyrażenia zgody na udostępnienie przez Związek Polskie Mięso danych Oferenta, którego to oferta zostanie wybrana, w celu przekazania informacji innym Oferentom o zwycięskiej Ofercie, zgodnie z Załącznikiem nr 3 do Zapytania Ofertowego;
- d. Oświadczenie Podmiotu o braku powiązań osobowych i kapitałowych z Zamawiającym, zgodnie z Załącznikiem nr 4 do Zapytania Ofertowego;
- e. Oświadczenie Podmiotu o braku powiązań określonych w § 8 ust. 3 pkt 1-4 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 26 czerwca 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu udzielania wsparcia finansowego z funduszy promocji produktów rolno-spożywczych (t.j. Dz. U. 2017 poz. 1351; z 2019 r. poz. 1422; z 2020 r. poz. 322), zgodnie z Załącznikiem nr 5 do Zapytania Ofertowego;
- f. Wzór umowy zgodnie z Załącznikiem nr 6 do Zapytania Ofertowego.
- g. Aktualne na 2 dni przed złożeniem oferty odpisy z KRS albo rejestru przedsiębiorców CEIDG.
- h. Wykaz podobnych działań organizacyjnych i koordynacyjnych z branży rolno-spożywczej lub innej.

*\* Podpis osoby figurującej lub osób figurujących w rejestrach do zaciągania zobowiązań w imieniu Wykonawcy lub we właściwym upoważnieniu.*

## **8.2. Warunki formalne dla Wykonawcy**

1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Oferenci, którzy:

- a. nie podlegają wykluczeniu,
- b. spełniają warunki udziału w postępowaniu,
- c. posiadają status przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 2168, 2290, 2486, z 2018 r. poz. 107, 398),
- d. znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie umowy.

2. Wykluczeniu podlegają Oferenci:

- a. zaistniała w negatywnym zakresie choćby jedna z okoliczności wymienionych w punkcie 1;
- b. w stosunku, do których otwarto likwidację lub których upadłość ogłoszono, z wyjątkiem Oferentów, którzy po ogłoszeniu upadłości zawarli układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli poprzez likwidację majątku upadłego;
- c. którzy złożyli nieprawdziwe informacje mające wpływ na wynik prowadzonego postępowania.

## **9. Odrzucenie oferty**

Oferta podlega odrzuceniu, jeśli wystąpi jedna z poniższych przyczyn:

- 1. Nie spełnia wymogów formalnych;
- 2. Jej treść nie odpowiada treści Zapytania Ofertowego;
- 3. Została złożona przez podmiot niespełniający warunków udziału w postępowaniu;
- 4. Jej wybór skutkowałby tym, że wykonawcą zadania byłaby osoba fizyczna, o której mowa w § 8 ust. 3 rozporządzenia z dnia 26 czerwca 2017 r. w sprawie

szczegółowych warunków i trybu udzielania wsparcia finansowego z funduszy promocji produktów rolno-spożywczych;

5. Została złożona po terminie.

## 10. Opis sposobu dokonywania oceny

Ocenianie będą wyłącznie oferty nieodrzucone, które spełniły wymogi formalne Zapytania Ofertowego. Ocena ofert zostanie przeprowadzona przez co najmniej 2-osobową Komisję oceniającą, powołaną w formie ustnej lub pisemnej przez Prezesa Związku Polskie Mięso. Maksymalna liczba punktów, jaką może uzyskać oferta wynosi łącznie 100 punktów. Komisja dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów:

L.P.	Nazwa Kryterium [K]	Maksymalna liczba punktów możliwa do uzyskania w danym kryterium
1	Cena brutto	40
2	Koncepcja realizacji funkcji Koordynatora	30
3	Doświadczenie w zakresie realizacji projektów	30

### 1. Kryterium [K1] – Cena brutto

W tym kryterium Komisja przydzieli każdej badanej ofercie odpowiednią liczbę punktów. Oferent, który zaproponuje najniższą cenę otrzyma 40 punktów, natomiast pozostali Oferenci odpowiednio mniej punktów obliczonych według wzoru zamieszczonego poniżej:

$$C = \frac{C \text{ min.}}{C x} \times 40 \text{ pkt}$$

Gdzie:

C – liczba punktów za kryterium „cena brutto”;

C min. – najniższa cena wynikająca ze złożonych ofert;

C x – cena oferty badanej.

### 2. Kryterium [K2] – Koncepcja realizacji funkcji Koordynatora

W tym kryterium Komisja przydzieli każdej badanej ofercie odpowiednią liczbę punktów według ustalonego przedziału punktowego „od do” dla poszczególnych kryteriów składowych. Każda oferta w tym kryterium może otrzymać w sumie od 0 do 30 punktów.

Lp.	Nazwa kryterium	Punktacja
1.	Poprawność i zgodność merytoryczna z funkcją Koordynatora.	0-15
2.	Propozycja metodyki realizacji funkcji Koordynatora.	0-15



### 3. Kryterium [K3] – Doświadczenie w zakresie koordynacji projektów

W tym kryterium Komisja przydzieli badanej ofercie:

1. 30 punktów, gdy oferent przedłoży 3 lub więcej dowodów koordynacji kampanii o zbliżonym charakterze do przedmiotowego postępowania;
2. 20 punktów, gdy oferent przedłoży 2 dowody koordynacji kampanii o zbliżonym charakterze do przedmiotowego postępowania;
3. 10 punktów, gdy oferent przedłoży 1 dowód koordynacji kampanii o zbliżonym charakterze do przedmiotowego postępowania.

## 11. Termin i forma złożenia oferty

1. Ofertę należy złożyć do **17 kwietnia 2023 roku, do godziny 12:00**, w siedzibie Związku „Polskie Mięso” przy ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa.
  - a. Ofertę należy złożyć w **dwóch egzemplarzach**, w zaklejonej kopercie z tytułem: „**Zapytanie ofertowe ZPM 01/04/2023**”.
  - b. Każdy egzemplarz osobno **musi być** albo zbindowany, albo skleiony albo w inny sposób mieć trwale połączone strony składające się na egzemplarz, tak by tworzyły jedną całość.
  - c. Na **dzień przed** planowanym dniem złożenia oferty **należy umówić się** telefonicznie na dzień i godzinę złożenia oferty, dzwoniąc pod numer +48 722 220 019 lub +48 722 220 018.
2. Wykonawca może, przed upływem terminu składania ofert, zmienić lub wycofać ofertę. Informacja o wszelkich zmianach zostanie opublikowana na stronie internetowej [www.polskie-mieso.pl](http://www.polskie-mieso.pl).
3. W związku z zagrożeniem epidemicznym SARS-Cov-2 lub wystąpieniem innej siły wyższej Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany terminu lub odwołania realizacji projektu.
4. Wszystkie koszty związane ze sporządzeniem i złożeniem oferty ponosi Wykonawca.

Oferty przesłane po terminie, o którym mowa w punkcie 1, nie będą rozpatrywane.

## 12. Dodatkowe informacje

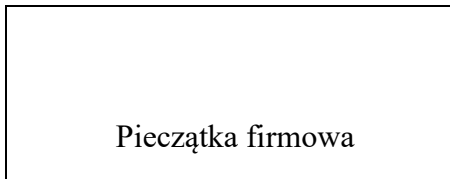
1. Postępowanie prowadzone jest jednoetapowo i obejmuje:
  - a. opublikowanie zaproszenia do składania ofert,
  - b. komisyjne otwarcie ofert,
  - c. weryfikację spełnienia wymogów formalnych,
  - d. ocenę złożonych ofert,
  - e. wybór najkorzystniejszej oferty.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość powierzenia przez Wykonawcę części zamówienia podwykonawcom. W przypadku powierzenia podwykonawcy mają zastosowanie odpowiednie przepisy kodeksu cywilnego, w sytuacjach w nim opisanych. Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do umów z podwykonawcami.
3. Zamawiający nie dopuszcza negocjacji ofert.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany treści Zapytania Ofertowego wraz z załącznikami bez podania przyczyny. Informacje o zmianach zostaną opublikowane na stronie [www.polskie-mieso.pl](http://www.polskie-mieso.pl).
5. Postępowanie prowadzi się z zachowaniem formy pisemnej.
6. Postępowanie prowadzi się w języku polskim.



7. Odpowiedzialność za prawidłową realizację zamówienia ponosi Wykonawca.
8. Żadne ze stwierdzeń zawartych w niniejszym Zapytaniu Ofertowym nie stanowi, ani też nie będzie stanowić zobowiązania, czy też przyrzeczenia do zawarcia umowy z jakimkolwiek podmiotem odpowiadającym na jego treść. Podmiot odpowiadający na treść niniejszego Zapytania Ofertowego wyraża zgodę na fakt, że z tytułu przygotowania i złożenia Oferty w stosunku do Związku Polskie Mięso nie będzie rościć sobie jakichkolwiek roszczeń finansowych, w szczególności zwrotu kosztów lub wynagrodzenia za jej przygotowanie, złożenie albo odszkodowania.
9. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wyboru kolejnej wśród najkorzystniejszych ofert, jeżeli Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana, jako najkorzystniejsza, nie podpisze z Zamawiającym umowy w terminie do 2 dni od dnia rozstrzygnięcia konkurencyjnej procedury wyboru Wykonawcy albo gdyby podpisanie umowy z takim Wykonawcą (Oferentem) stało się niemożliwe z innych przyczyn, w tym tych, które są wymienione w części 8.2. punkt 2 w *Rozdziale 8. Warunki udziału w postępowaniu*.
10. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania na każdym jego etapie lub wydłużenia terminów bez podania przyczyny i bez dokonania wyboru Wykonawcy zadania, o czym niezwłocznie poinformuje na stronie [www.polskie-mieso.pl](http://www.polskie-mieso.pl). W takiej sytuacji ma zastosowanie zdanie drugie punktu 8 niniejszego rozdziału.
11. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zakończenia postępowania bez wyboru żadnej oferty bez podawania przyczyny. W takiej sytuacji ma zastosowanie zdanie drugie punktu 8 niniejszego rozdziału.
12. Informacja o wyniku postępowania zostanie umieszczona na stronie internetowej Związku Polskie Mięso [www.polskie-mieso.pl](http://www.polskie-mieso.pl).
13. Wykonawcy składający oferty zostaną poinformowani o wyborze najkorzystniejszej oferty drogą elektroniczną (e-mail).
14. Niniejsze postępowanie w trybie zapytania ofertowego nie stanowi zobowiązania do zawarcia umowy.

Zapytanie Ofertowe zamieszczono na stronie [www.polskie-mieso.pl](http://www.polskie-mieso.pl).

Wszelkie pytania dotyczące niniejszego Zapytania Ofertowego prosimy kierować za pośrednictwem poczty elektronicznej (e-mail): [oferta@polskie-mieso.pl](mailto:oferta@polskie-mieso.pl).



.....  
(Miejscowość, data)

### FORMULARZ OFERTY

.....  
(imię i nazwisko lub nazwa Wykonawcy)

.....  
(adres zamieszkania lub adres siedziby Wykonawcy)

.....  
(adres do korespondencji)

.....  
(Pesel lub NIP)

.....  
(nr telefonu do kontaktu, adres email)

Przystępując do udziału w postępowaniu na  
.....

.....  
oświadczam, że:

1. Zapoznałem się z Zapytaniem Ofertowym i nie wnoszę do niego zastrzeżeń.
2. Wykonam zadanie w terminie i na warunkach ustalonych w Zapytaniu Ofertowym.
3. Oferuję wykonanie przedmiotu zadania zgodnie z Zapytaniem ofertowym za cenę:  
..... PLN brutto  
słownie:..... PLN brutto).
4. Jestem związany niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia złożenia oferty.
5. Zobowiązuję się, w przypadku wyboru mojej oferty, do zawarcia umowy, stanowiącej załącznik do Zapytania Ofertowego w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

.....  
(Podpis i Pieczęć Wykonawcy \*)

\* Podpis Wykonawcy lub osoby figurującej/osób figurujących w rejestrach do zaciągania zobowiązań w imieniu Wykonawcy lub we właściwym upoważnieniu.

Pieczętka firmowa

.....  
(Miejscowość, data)

**OŚWIADCZENIE**  
**Zgoda na udostępnienie przez Dyrektora Generalnego KOWR informacji**  
**w Biuletynie Informacji Publicznej**

W przypadku Wyboru Oferty

.....  
.....  
.....  
na realizację przedmiotowego zadania (projektu) wyrażamy zgodę na udostępnienie przez Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa (KOWR) w Biuletynie Informacji Publicznej KOWR informacji zawartych w sprawozdaniu z realizacji projektu:

1. w przypadku osób fizycznych imienia i nazwiska;
2. w przypadku osób fizycznych będących przedsiębiorcami oraz przedsiębiorstw nazwy i siedziby

Wykonawcy wybranego do realizacji przedmiotowego zadania (projektu), ze wskazaniem zakresu zadania oraz wartości.

.....  
(Podpis i Pieczętka Wykonawcy\*)

\*Podpis Wykonawcy lub osoby figurującej/osób figurujących w rejestrach do zaciągania zobowiązań w imieniu Wykonawcy lub we właściwym upoważnieniu.



.....  
(Miejscowość, data)

**OŚWIADCZENIE**  
**Zgoda na udostępnienie danych**

Ja, niżej podpisany/-a przystępując do *Zapytanie Ofertowe nr ZPM 01/04/2023 na zorganizowanie inspekcji chińskich audytorów oraz koordynacji działań w tym zakresie w ramach projektu „Otwarcie chińskiego rynku wołowiny”*, oświadczam, iż wyrażam zgodę na udostępnienie przez Związek Polskie Mięso danych firmy, w celu przekazania informacji innym Oferentom o zwycięskiej Ofercie.

.....  
(Podpis i Pieczęć Wykonawcy\*)

\*Podpis Wykonawcy lub osoby figurującej/osób figurujących w rejestrach do zaciągania zobowiązań w imieniu Wykonawcy lub we właściwym upoważnieniu.



.....  
(Miejscowość, data)

**OŚWIADCZENIE  
o braku powiązań kapitałowych i osobowych**

Ja, niżej podpisany/-a przystępując do *ZAPYTANIE OFERTOWE nr ZPM 01/04/2023 na zorganizowanie inspekcji chińskich audytorów oraz koordynacji działań w tym zakresie w ramach projektu „Otwarcie chińskiego rynku wołowiny”*, oświadczam o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym.

Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

1. uczestniczeniu w spółce, jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
2. posiadaniu udziałów lub co najmniej 10% akcji;
3. pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
4. pozostawaniu w takim stosunku prawnym lub faktycznym, który może budzić uzasadnione wątpliwości, co do bezstronności w wyborze wykonawcy, w szczególności pozostawanie w związku małżeńskim, stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

.....  
(Podpis i Pieczęć Wykonawcy\*)

\*Podpis Wykonawcy lub osoby figurującej/osób figurujących w rejestrach do zaciągania zobowiązań w imieniu Wykonawcy lub we właściwym upoważnieniu.

Pieczętka firmowa

.....  
(Miejscowość, data)

**OŚWIADCZENIE  
o braku powiązań proceduralnych**

W imieniu własnym, jako Wykonawca, na podstawie przepisów, o których mowa w § 8 ust. 3 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 26 czerwca 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu udzielania wsparcia finansowego z funduszy promocji produktów rolno-spożywczych (Dz. U. 2017, poz. 1351), oświadczam, że:

- 1) nie pełnię funkcji członka komisji zarządzającej funduszu promocji;
- 2) nie pełnię funkcji członka organu zarządzającego lub nadzorczego podmiotu, któremu udzielono wsparcia;
- 3) nie jestem osobą upoważnioną do zaciągania zobowiązań w imieniu podmiotu, któremu udzielono wsparcia, lub osobą wykonującą w jego imieniu czynności związane z procedurą wyboru wykonawcy;
- 4) nie pozostaję w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli, z osobą pełniącą funkcje, o których mowa w pkt 1–3.

.....  
(Podpis i Pieczętka Wykonawcy\*)

\*Podpis Wykonawcy lub osoby figurującej/osób figurujących w rejestrach do zaciągania zobowiązań w imieniu Wykonawcy lub we właściwym upoważnieniu.

**UMOWA**  
**zawarta w Warszawie w dniu ... 2023 roku**  
**zorganizowanie inspekcji chińskich audytorów oraz koordynacji działań w tym zakresie**  
**w ramach projektu „Otwarcie chińskiego rynku wołowiny”**  
**zwana dalej (Umową)**

pomiędzy:

**Związkiem Polskie Mięso,**  
ul. Chałubińskiego 8 lokal 3210, 00-613 Warszawa,  
KRS: 0000063289, NIP: 5261719336, REGON: 010700994  
zwaną dalej „Zamawiającym”,  
reprezentowanym przez: Witolda Choińskiego, prezesa zarządu

a

..... z siedzibą w ..... przy  
ul. ...., wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd  
Rejestrowy w ....., Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego,  
pod  
numerem.....,NIP.....Regon.....,  
reprezentowanym przez: .....  
zwanym dalej „Wykonawcą” lub (w przypadku jednoosobowej działalności gospodarczej)  
..... prowadzącym działalność gospodarczą pod  
firmą .....  
z siedzibą w ....., przy ul. ....,  
NIP....., Regon ..... zwanym dalej „Wykonawcą”

o następującej treści:

**§ 1**

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania usługi określonej jako przeprowadzenie zorganizowania i koordynacji zadania „Otwarcie chińskiego rynku wołowiny” zgodnie z Załącznikiem nr 1 stanowiącym Ofertę z dnia..... przedłożoną przez firmę ..... w odpowiedzi na *ZAPYTANIE OFERTOWE nr ZPM 01/04/2023 na zorganizowanie inspekcji chińskich audytorów oraz koordynacji działań w tym zakresie w ramach projektu „Otwarcie chińskiego rynku wołowiny”*.
2. Wykonawca ma prawo powierzyć wykonanie usługi lub części usługi podwykonawcy, jednakże jest on odpowiedzialny wobec Zamawiającego za jego działania, jak za własne.

**§ 2**

Wykonawca zobowiązuje się do tego, że:

1. Dokona wszelkich uzgodnień z Zamawiającym i dochowa wszelkich formalności dotyczących realizacji przedmiotowego zadania.



2. Zadanie zostanie zrealizowane w terminie od dnia podpisania umowy do 28 kwietnia 2023 roku.
3. Działanie nie przekroczy budżetu w wysokości ..... PLN brutto.
4. Wszelkie materiały oraz działania realizowane w ramach zadania będą oznaczone w sposób trwały i widoczny stopką finansowania „Sfinansowano z Funduszy Promocji Mięsa Wołowego”, a także logo Zamawiającego, tj. Związku „Polskie Mięso”. Koszty umieszczenia stopki finansowania oraz logo muszą zawierać się w kosztach ich produkcji.
5. Działanie zostanie udokumentowane w sposób jasny i niepodważalnie potwierdzający jego zrealizowanie, poprzez dostarczenie materiałów dowodowych oznaczonych stopką finansowania.
6. Wszelkie materiały dowodowe i dokumenty księgowe zostaną dostarczone do Zamawiającego w terminie do 30 dni od dnia zakończenia realizacji działania.

### § 3

Zakres i rodzaj działań oraz miejsce wykonywania zadania organizacji i koordynacji są określone w *ZAPYTANIE OFERTOWE nr ZPM 01/04/2023 na zorganizowanie inspekcji chińskich audytorów oraz koordynacji działań w tym zakresie w ramach projektu „Otwarcie chińskiego rynku wołowiny”*, które stanowi załącznik do niniejszej Umowy.

### § 4

1. Wykonawca w ramach koordynacji jest zobowiązany w szczególności do:
  - a. Nadzoru nad prawidłową i terminową realizacją poszczególnych działań;
  - b. Przygotowanie harmonogramu audytu wspólnie i w porozumieniu z Zamawiającym oraz z Głównym Inspektorem Weterynarii;
  - c. Ustalanie szczegółów organizacyjnych i współpraca z Zamawiającym przed audytem jak i przez cały czas trwania audytu, a także po jego zakończeniu do czasu całkowitego rozliczenia działania;
  - d. Ustalanie szczegółów organizacyjnych i współpraca z Głównym Inspektorem Weterynarii (GIW) oraz powiatowymi lekarzami weterynarii przed audytem jak i przez cały czas trwania audytu;
  - e. Współpraca organizacyjna i koordynacyjna z innymi podmiotami niezbędnymi do wykonania zadania;
  - f. Gromadzenie i przechowywanie dokumentacji dla celów rozliczeniowych;
  - g. Sporządzanie sprawozdania z organizacji oraz wykonania koordynacji;
  - h. Wykonywanie innych zadań i czynności zleconych przez Zamawiającego związanych z zadaniem lub dla realizacją zadania.
2. Osobą do kontaktów w związku z koordynacją zadania ze strony Zlecającego jest Witold Choiński: Tel +48 722 220 019 lub mail [witold@polskie-mieso.pl](mailto:witold@polskie-mieso.pl).

### § 4

1. Zamawiający dokona rozliczenia z wykonawcą w terminie do 4 miesięcy po zakończeniu zadania.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wzywania Wykonawcy do uzupełnień i wyjaśnień do dnia ostatecznego zatwierdzenia wypłaty środków finansowych przez Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa na drodze wydanej decyzji o wypłacie środków finansowych.

3. Zamawiający zastrzega, że w przypadku, gdy którakolwiek z pozycji zrealizowanych przez Wykonawcę nie zostanie uznana za koszt kwalifikowany przez KOWR, Wykonawca zobowiązany jest do wystawienia faktury korygującej, pomniejszającej kwotę faktury dotyczącej danego działania o kwotę kosztów niekwalifikowanych/nieuznanych przez KOWR. Ponadto Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie zwrócić wynikającą z tego różnicę na rachunek bankowy Zamawiającego.

## § 5

1. Wszelkie zmiany w sposobie realizacji Zadania wymagają zgody Zamawiającego.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo zgłaszania uwag do sposobu realizacji zadania, które to uwagi Wykonawca zobowiązuje się uwzględnić.

## § 6

1. Zamawiający na etapie realizacji niniejszej Umowy, w związku z wystąpieniem okoliczności utrudniających jej wykonanie lub okoliczności nie dających się przewidzieć albo siły wyższej, zastrzega sobie prawo zmiany niniejszej umowy.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
4. Spory wynikłe w związku z realizacją niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

### **Załączniki:**

Załącznik numer 1  
Oferta .....

Załącznik numer 2  
ZAPYTANIE OFERTOWE nr ZPM 01/04/2023 na zorganizowanie inspekcji chińskich audytorów oraz koordynacji działań w tym zakresie w ramach projektu „Otwarcie chińskiego rynku wołowiny”.